

Nokia Bluetooth Stereo Headset BH-905 with active noise cancellation User Guide



DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this BH-905 product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197

© 2009 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People and the Nokia Original Accessories logo are registered trademarks of Nokia Corporation. Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia operates under a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA OR ANY OF ITS LICENSORS BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

The availability of particular products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

Issue 1 EN-US

Contents

1. Introduction	4	Pair and connect the headset to a Bluetooth device	9
Bluetooth wireless technology	4	Disconnect the headset.....	10
About active noise cancellation.....	5	Reconnect the headset.....	11
2. Get started.....	6	Troubleshooting	11
Keys and parts	6	3. Basic use	12
Connection method	6	Place the headset on the head	12
Connect using Bluetooth connectivity	6	Active noise cancellation	12
Connect using the audio cable	7	Adjust the volume	12
Charge the battery.....	7	Calls.....	13
Operating time when using Bluetooth connectivity.....	8	Listen to music.....	13
Operating time when using the audio cable.....	8	Clear settings or reset.....	14
Activate or deactivate Bluetooth connectivity.....	8	4. Battery and charger information.....	15
Activate.....	9	Care and maintenance	16
Deactivate	9	FCC/Industry Canada notice ..	18

1. Introduction

The Nokia Bluetooth Stereo Headset BH-905 with active noise cancellation allows you to handle calls hands-free with a compatible mobile device and listen to music from a compatible music player.

Active noise cancellation helps you to use the headset also in noisy environments.

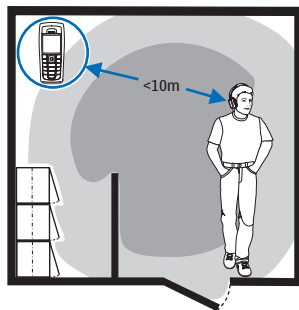
You can connect the headset to a compatible device using Bluetooth wireless technology or the CA-143U audio cable.

Read this user guide carefully before using the headset. Also, read the user guide for the device that you connect to the headset. For more information, see www.nokia.com/support or your local Nokia website.

This product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children. The surface of this device does not contain nickel in the platings. The surface of this device contains stainless steel.

■ Bluetooth wireless technology

Bluetooth wireless technology allows you to connect compatible devices without cables. The headset and the other device do not need to be in line of sight, but they should be within 10 meters (33 feet) of each other. The closer the headset and the other device are to each other, the better the performance. The optimal operating range is shown in dark grey in the picture. The connection is subject to interference from distance and obstructions (shown in light grey) or other electronic devices.



The headset is compliant with the Bluetooth Specification 2.1 + EDR supporting the following profiles: Headset Profile 1.1, Hands-Free Profile (HFP) 1.5, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) 1.2, and Audio Video Remote Control Profile 1.0. Check with the manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

■ About active noise cancellation

Wolfson AudioPlus™ Ambient Noise Cancellation technology uses patented signal processing technology and advanced acoustic design expertise to deliver class-leading active noise cancellation for stereo headsets and headphones.

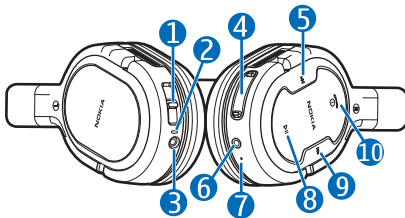
This novel feed-forward technology cancels more decibels of noise across a wider frequency range than traditional feedback technologies, providing a peaceful and tranquil environment for users wherever they happen to be. As Wolfson's advanced technology does not process the playback audio stream, your music comes through in untouched hi-fi quality stereo.

2. Get started

■ Keys and parts

The headset contains the following parts:

1. Power key for active noise cancellation
2. Indicator light for charging and active noise cancellation
3. Charger connector
4. Volume keys
5. Rewind key
6. Connector for Nokia CA-143U audio cable
7. Bluetooth indicator light
8. Play/Pause key
9. Forward key
10. Multifunction key



Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

■ Connection method

You can connect the headset to a compatible device using Bluetooth wireless technology or the CA-143U audio cable.

Before you can connect the headset to a Bluetooth device or use active noise cancellation, you must charge the battery. See "Charge the battery," p. 7.

Connect using Bluetooth connectivity

To use the headset with a compatible Bluetooth device, activate Bluetooth connectivity (see "Activate," p. 9) and pair and connect the

headset to the device (see "Pair and connect the headset to a Bluetooth device," p. 9).

If you plug the CA-143U audio cable into the headset when the headset is connected to a Bluetooth device, the device is disconnected and Bluetooth connectivity is deactivated.

Connect using the audio cable

The headset is supplied with the Nokia CA-143U audio cable. The headset may also be supplied with adapters to connect the cable to different devices. To extend the length of the audio cable, use the CA-144U extension cable.

To connect the headset to a device that has the Nokia 3.5 mm AV connector, plug the audio cable into the headset and the AV connector.

To connect the headset to a device that has a standard 3.5 mm audio connector, plug the audio cable into the headset and the AD-63 adapter, and insert the adapter into the audio connector.

To connect the headset to a device that has a standard 2.5 mm audio connector, plug the audio cable into the headset and the AD-52 adapter, and insert the adapter into the audio connector.

To connect the headset to a home stereo system that has a standard 6.3 mm headphone connector, plug the audio cable into the headset and the AD-70 adapter, and insert the adapter into the headphone connector.

To connect the headset to an airplane audio system that has a 3.5 mm headphone connector, plug the audio cable into the headset and the AD-71 adapter, and insert the adapter into the headphone connector.

■ Charge the battery

Before you can connect the headset to a Bluetooth device or use active noise cancellation, you must charge the battery.

Before charging the battery, carefully read "Battery and charger information," p. 15.



Warning: Use only chargers approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger cable to the charger connector. The indicator light for charging and active noise cancellation is red during charging.

Charging the battery fully may take up to 2 hours.

3. When the battery is fully charged, the indicator light turns green. Disconnect the charger from the headset, then from the wall outlet.

When the battery charge is low and Bluetooth connectivity is activated, the headset beeps every 5 minutes and the indicator light for charging and active noise cancellation flashes red.

Operating time when using Bluetooth connectivity

When active noise cancellation is activated, the fully charged battery has power for up to 15 hours of talk time, up to 40 hours of standby time, or up to 16 hours of music playing time.

When active noise cancellation is deactivated, the fully charged battery has power for up to 24 hours of talk time, up to 600 hours of standby time, or up to 25 hours of music playing time.

Operating time when using the audio cable

The fully charged battery has power for up to 40 hours of active noise cancellation.

■ Activate or deactivate Bluetooth connectivity

When Bluetooth connectivity is activated, you can connect the headset to one or two compatible Bluetooth devices.

Even if Bluetooth connectivity is deactivated, you can use the headset for handling calls and listening to music through the CA-143U audio cable.

Activate

To activate Bluetooth connectivity, press and hold the multifunction key for about 2 seconds. The headset beeps, and the Bluetooth indicator light briefly flashes green.

The headset tries to connect to the last used mobile device that supports the HFP Bluetooth profile and the last used music player that supports the A2DP profile, if the same device does not support both profiles. When the headset is connected to the device and is ready for use, the Bluetooth indicator light flashes blue slowly.

If the headset has not been previously paired with any device, it automatically enters pairing mode. See also "Pair and connect the headset to a Bluetooth device," p. 9.

Deactivate

To deactivate Bluetooth connectivity, press and hold the multifunction key for about 5 seconds. The headset beeps, and the Bluetooth indicator light briefly flashes red.

If the headset is not connected to a Bluetooth device within about 30 minutes, the headset deactivates Bluetooth connectivity automatically. Bluetooth connectivity is also deactivated if you connect the CA-143U audio cable to the headset.

■ Pair and connect the headset to a Bluetooth device

If your mobile device supports the A2DP Bluetooth profile and has a music player feature, you can use the device to also play music through the headset.

If your mobile device does not support the A2DP profile, you can separately pair the headset with the mobile device and a music player that supports this profile. If you have paired and connected the headset

with your mobile device, disconnect the headset from it before pairing the headset with the music player.

1. Ensure that your mobile device or music player is switched on.
2. To pair the headset if it has not been previously paired with a device, activate Bluetooth connectivity on the headset. The headset enters pairing mode, and the Bluetooth indicator light starts to flash blue quickly.

To pair the headset if it has been previously paired with a device, ensure that Bluetooth connectivity is deactivated on the headset, and press and hold the multifunction key (for about 5 seconds) until the blue indicator light starts to flash quickly.

3. Within about 3 minutes, activate Bluetooth connectivity on your mobile device or music player, and set it to search for Bluetooth devices. For instructions, see the user guide of your device .
4. Select the headset from the list of found devices on your mobile device or music player.
5. If necessary, enter the passcode **0000** to pair and connect the headset to your device. If your device does not have a keypad, it may use this passcode by default.

In some devices, you may need to make the connection separately after pairing. You only need to pair the headset with your device once.

If pairing is successful, the headset appears in the menu of your device where you can view the currently paired Bluetooth devices.

When the headset is connected to your device and is ready for use, the Bluetooth indicator light flashes blue slowly.

You can pair the headset with up to eight devices but connect it to only one device supporting the HFP Bluetooth profile and another device supporting the A2DP Bluetooth profile at a time.

Disconnect the headset

To disconnect the headset from your Bluetooth device, deactivate Bluetooth connectivity on the headset, or disconnect the headset in

the Bluetooth menu of your device. If you disconnect the headset from a music player while listening to music, first press the play/pause key to pause playing.

You do not need to delete pairing with the headset to disconnect it.

Reconnect the headset

To manually connect the headset to the last used device that supports the A2DP Bluetooth profile, but not the HFP profile (for example, after connection loss), deactivate and activate Bluetooth connectivity on the headset, or press the play/pause key when Bluetooth connectivity is activated.

To manually connect the headset to the last used device that supports the HFP Bluetooth profile or the HFP and A2DP profiles, start the connection in the Bluetooth menu of your device, or press and hold the multifunction key for about 2 seconds.

You may be able to set your device so that the headset connects to it automatically. To activate this feature in a Nokia device, change the paired device settings in the Bluetooth menu.

■ Troubleshooting

If you cannot connect the headset to your compatible Bluetooth device, do the following:

- Ensure that the headset is charged.
- Ensure that Bluetooth connectivity is activated on the headset and the other device and the headset is paired with your device.
- Ensure that the CA-143U audio cable is not connected to the headset.
- Ensure that the headset is within 10 meters (33 feet) of your device and that there are no obstructions between the headset and the device, such as walls, or other electronic devices.

See also "Clear settings or reset," p. 14.

3. Basic use

■ Place the headset on the head

Turn the speaker pads towards each other, and place the headset on so that the pads rest comfortably on your ears.

Place the pad indicated with L on the left ear and the pad with R on the right ear. Adjust the headband length for the best fit.



Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

When you stop using the headset, ensure that active noise cancellation is deactivated to save battery power.

■ Active noise cancellation

Active noise cancellation reduces ambient noise in noisy environments. You can also use active noise cancellation for noise reduction, for example, on an airplane when Bluetooth connectivity is deactivated and the CA-143U audio cable is not connected to the headset.

To activate active noise cancellation, slide the power key for active noise cancellation toward the charger connector. The indicator light for charging and active noise cancellation is displayed green.

To deactivate active noise cancellation, slide the power key away from the charger connector. The indicator light for charging and active noise cancellation turns off.

■ Adjust the volume

To adjust the headset volume, press the volume up or down key during a call or while listening to music. To adjust the volume quickly, press and hold either key.

You can also adjust the volume on the connected device if it supports this feature with the headset.

■ Calls

To make a call, use your mobile device in the normal way when the headset is connected to it.

To redial the number you last called (if your mobile device supports this feature with the headset), when no call is in progress, press the multifunction key twice.

To activate voice dialling (if your mobile device supports this feature with the headset), when no call is in progress, press and hold the multifunction key for about 2 seconds until the mobile device starts voice dialling, and proceed as described in the user guide of your mobile device.

To answer or end a call, press the multifunction key, or use the keys of the mobile device. To reject a call, press the multifunction key twice quickly.

To mute or unmute the microphone during a call when using Bluetooth connectivity, press and hold the play/pause key for about 2 seconds. When the microphone is muted, the Bluetooth indicator light flashes blue twice every 5 seconds.

To switch a call between the headset and your connected device when using Bluetooth connectivity, press and hold the multifunction key for about 2 seconds.

To switch a call from the headset to the connected device when using the audio cable, disconnect the CA-143U cable from the headset. To switch the call back to the headset, reconnect the cable.

■ Listen to music

To listen to music, connect the headset to a compatible music player using Bluetooth wireless technology or the CA-143U audio cable. If you connect the headset to a Bluetooth device, ensure that it supports the A2DP Bluetooth profile.

The available music functions depend on your music player.

If you receive or make a call while listening to music, the music is paused until you end the call.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing.

To play a song, select the song in the music player, and press the play/pause key.

To pause or resume playing, press the play/pause key when using Bluetooth connectivity, or press and hold the play/pause key when using the audio cable.

To stop playing when using Bluetooth connectivity, press and hold the play/pause key for about 2 seconds.

To select the next song during playback, press the forward key. To select the previous song, press the rewind key. To scroll through the current song quickly, press and hold either key.

■ Clear settings or reset

To clear the volume and pairing settings from the headset, deactivate Bluetooth connectivity, and press and hold the multifunction key and the volume up key (for about 5 seconds) until the Bluetooth indicator light starts to alternate between red and green.

To reset the headset if it stops functioning, even though it is charged, press the volume down key, the multifunction key, and the rewind key. The reset does not clear the settings.

4. Battery and charger information

This device has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the device. This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-3, AC-4, AC-5, and DC-4. The exact charger model number may vary depending on the type of plug. The plug variant is identified by one of the following: E, EB, X, AR, U, A, C, or UB. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator light is displayed.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its life. If unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged.

Never use any charger that is damaged.



Important: Operating times are estimates only and depend on network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, and many other factors.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

These suggestions apply equally to your device, charger, or any accessory. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.



Recycle

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken for separate collection at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. For more environmental information, see the product Eco-Declarations at www.nokia.com/environment. Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to a dedicated collection point. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer

responsibility organisations, or your local Nokia representative. Check how to recycle your Nokia products at www.nokia.com/werecycle, or if browsing on a mobile device, www.nokia.mobi/werecycle.

Wolfson Microelectronics plc is a leading global provider of high performance, mixed signal semiconductors for the consumer electronics market.

Wolfson is renowned for its high performance audio and very low power consumption. Its devices are at the heart of many high profile consumer electronics products, including mobile phones, multimedia players, flat panel TVs and in-car infotainment systems. Wolfson technology enables exciting new end-user experiences by connecting the digital world to the human senses.

For more information about Wolfson Microelectronics, see www.wolfsonmicro.com.

FCC/Industry Canada notice

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference; and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. NOTE: FCC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. NOTE: Modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate the equipment.

Guide d'utilisation des écouteurs stéréo Bluetooth BH-905 de Nokia avec fonction de réduction active du bruit



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

NOKIA CORPORATION déclare, en vertu de sa seule autorité, que le produit BH-905 est conforme aux exigences essentielles et aux dispositions applicables de la Directive 1999/5/EC.

Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité à l'adresse http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity.

CE 0197

© 2009 Nokia. Tous droits réservés.

Nokia, Nokia Connecting People et le logo des accessoires d'origine de Nokia sont des marques déposées de Nokia Corporation. La mélodie Nokia est une marque sonore de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document sont des marques de commerce ou des appellations commerciales de leurs propriétaires respectifs.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu du présent document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia, sont interdits.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations à tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, NOKIA NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DE DONNÉES OU DE REVENU AINSI QUE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INCIDENT, CONSÉCUTIF OU INDIRECT.

LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST FOURNI « TEL QUEL ». SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, AUCUNE GARANTIE SOUS QUELQUE FORME QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST ACCORDÉE QUANT À L'EXACTITUDE, À LA FIABILITÉ OU AU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER SANS AVIS PRÉALABLE.

La disponibilité des produits peut varier en fonction des régions. Pour toute question à ce sujet, veuillez communiquer avec votre détaillant Nokia.

Contrôle des exportations

Cet appareil peut contenir des marchandises, des technologies ou des logiciels assujettis aux lois et règlements sur l'exportation en vigueur aux États-Unis et dans d'autres pays. Il est interdit d'exporter ce produit en contravention de la loi.

Version 1 FR-CA

Table des matières

1. Introduction	4	Associer et connecter les écouteurs	
Technologie sans fil Bluetooth	4	à un appareil Bluetooth.....	10
À propos de la réduction		Déconnecter les écouteurs	11
active du bruit	5	Reconnecter les écouteurs	11
		Dépannage.....	12
2. Introduction	6	3. Fonctions de base.....	13
Description des touches et des		Positionner les écouteurs	
composants	6	sur la tête	13
Méthode de connexion	6	Réduction active du bruit	13
Se connecter à l'aide de la		Régler le volume	14
connectivité Bluetooth.....	7	Appels	14
Brancher le câble audio	7	Écouter de la musique.....	15
Charger la pile	8	Supprimer les paramètres ou	
Durée d'autonomie lors de		réinitialiser les écouteurs.....	16
l'utilisation de la connectivité			
Bluetooth.....	8	4. Renseignements concernant	
Durée d'autonomie lors de		les piles et les chargeurs.....	17
l'utilisation du câble audio.....	9	Entretien et réparation	18
Activer ou désactiver la connectivité		Avis de la FCC et d'Industrie	
Bluetooth	9	Canada	20
Activer.....	9		
Désactiver.....	9		

1. Introduction

Les écouteurs Bluetooth BH-905 avec réduction active du bruit de Nokia vous permettent de faire et de recevoir des appels mains libres à l'aide de votre appareil cellulaire compatible, et d'écouter de la musique avec votre lecteur de musique compatible.

La fonction de réduction active du bruit vous permet d'utiliser les écouteurs dans des environnements bruyants.

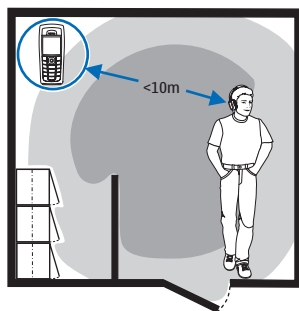
Vous pouvez connecter les écouteurs à un appareil compatible à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth ou du câble audio CA-143U.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation avant de vous servir des écouteurs. Lisez aussi le guide d'utilisation de l'appareil auquel ils seront connectés. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.nokia.com/support ou le site Web local de Nokia.

Ce produit peut contenir de petites pièces. Gardez-les hors de la portée des jeunes enfants. Le placage de la surface de cet appareil ne contient pas de nickel. La surface de cet appareil contient de l'acier inoxydable.

■ Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth permet de connecter des appareils compatibles sans utiliser de câble. Il n'est pas nécessaire de placer les écouteurs et l'autre appareil en ligne directe, mais ils doivent être situés à moins de 10 mètres l'un de l'autre. Vous obtiendrez une meilleure performance si les appareils sont utilisés à proximité. La portée de fonctionnement optimale est indiquée en gris foncé dans l'illustration. La connexion peut toutefois être sujette à des



interférences dues à la distance et à des obstacles (indiqués en gris pâle) ou à d'autres appareils électroniques.

Ces écouteurs sont conformes aux spécifications Bluetooth 2.1 + EDR et prennent en charge les profils suivants : profil écouteur (HSP) 1.1, profil mains libres (HFP) 1.5, profil de diffusion audio avancée (A2DP) 1.2 et profil de télécommande audio/vidéo (AVRCP) 1.0. Pour déterminer la compatibilité d'autres appareils avec le vôtre, communiquez avec leurs fabricants respectifs.

■ À propos de la réduction active du bruit

La fonction de réduction du bruit ambiant AudioPlus^{MC} de Wolfson utilise une technologie brevetée de traitement des signaux et une expertise approfondie en design acoustique pour offrir le meilleur système de réduction active du bruit de sa classe pour les écouteurs stéréo.

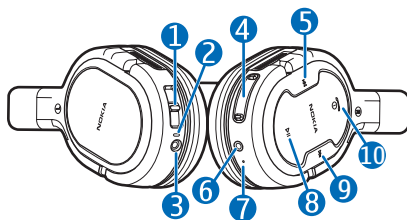
Cette nouvelle technologie à action directe annule plus de décibels dans une plus grande plage de fréquences que les technologies réactives traditionnelles, ce qui permet de profiter en tout temps d'un environnement calme et serein. Comme la technologie de Wolfson ne traite pas le flux audio durant la lecture, vous obtenez une musique intacte et une qualité stéréo haute-fidélité.

2. Introduction

■ Description des touches et des composants

Les écouteurs comportent les éléments suivants :

1. Interrupteur de la réduction active du bruit
2. Voyant lumineux de charge et de réduction active du bruit
3. Prise pour chargeur
4. Touches de volume
5. Touche de retour en arrière
6. Connecteur du câble audio CA-143U de Nokia
7. Voyant lumineux Bluetooth
8. Touche de lecture/pause
9. Touche d'avance rapide
10. Touche multifonction



Votre appareil comprend des pièces magnétiques. Les articles en métal sont attirés par ces pièces. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité de l'appareil; vous risquez d'effacer les données qu'ils contiennent.

■ Méthode de connexion

Vous pouvez connecter les écouteurs à des appareils compatibles à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth ou du câble audio CA-143U.

Avant de connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth ou d'utiliser la réduction active du bruit, vous devez charger la pile. Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous à la rubrique « Charger la pile », à la page 8.

Se connecter à l'aide de la connectivité Bluetooth

Pour utiliser les écouteurs avec un appareil Bluetooth compatible, activez la connectivité Bluetooth (reportez-vous à « Activer », à la page 9), puis associez et connectez les écouteurs à l'appareil (reportez-vous à « Associer et connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth », à la page 10).

Si vous branchez le câble audio CA-143U aux écouteurs alors qu'ils sont connectés à un appareil Bluetooth, cette connexion sera interrompue et la connectivité Bluetooth, désactivée.

Brancher le câble audio

Les écouteurs comprennent un câble audio CA-143U de Nokia. Ils peuvent aussi être accompagnés d'adaptateurs permettant de brancher le câble à différents appareils. Pour obtenir un câble plus long, utilisez le câble de rallonge CA-144U.

Pour brancher les écouteurs à un appareil Nokia doté d'une prise audio-vidéo de 3,5 mm, branchez le câble audio aux écouteurs et l'autre extrémité à la prise audio.

Pour brancher les écouteurs à un appareil Nokia doté d'une prise audio standard de 3,5 mm, branchez le câble audio aux écouteurs et à l'adaptateur AD-63, puis insérez l'adaptateur dans la prise audio.

Pour brancher les écouteurs à un appareil Nokia doté d'une prise audio-vidéo de 2,5 mm, branchez le câble audio aux écouteurs et à l'adaptateur AD-52, puis insérez l'adaptateur dans la prise audio-vidéo.

Pour brancher les écouteurs à une chaîne audio dotée d'une prise standard pour écouteurs de 6,3 mm, branchez le câble audio aux écouteurs et à l'adaptateur AD-70, puis insérez l'adaptateur dans la prise pour écouteurs.

Pour brancher les écouteurs au système audio d'un siège d'avion doté d'une prise pour écouteurs de 3,5 mm, branchez le câble audio aux écouteurs et à l'adaptateur AD-71, puis insérez l'adaptateur dans la prise pour écouteurs.

■ Charger la pile

Avant de connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth ou d'utiliser la fonction de réduction active du bruit, vous devez charger la pile.

Avant de charger la pile, lisez attentivement la rubrique

« Renseignements concernant les piles et les chargeurs », à la page 17.



Avertissement : N'utilisez que des chargeurs approuvés par Nokia pour ce modèle. L'utilisation de tout autre accessoire peut annuler toute autorisation ou garantie et peut se révéler dangereuse.

Débranchez les cordons d'alimentation des appareils en tirant sur la fiche, et non sur le cordon.

1. Branchez le chargeur dans une prise murale.
2. Branchez la fiche du chargeur à la prise pour chargeur des écouteurs. Le voyant lumineux de charge et de réduction active du bruit s'allume en rouge durant la charge.

Cela peut prendre jusqu'à deux heures pour charger la pile complètement.

3. Quand la pile est entièrement chargée, le voyant passe au vert. Débranchez alors le chargeur de l'appareil, puis de la prise de courant.

Lorsque la pile est faible et que la connectivité Bluetooth est activée, les écouteurs émettent un bip toutes les cinq minutes et le voyant de charge et de réduction active du bruit clignote en rouge.

Durée d'autonomie lors de l'utilisation de la connectivité Bluetooth

Lorsque la fonction de réduction active du bruit est activée, la pile complètement chargée offre une durée d'autonomie maximale de 40 heures en mode veille, de 15 heures en mode conversation et de 16 heures en mode musique.

Lorsque la réduction active du bruit est désactivée, la pile complètement chargée offre une durée d'autonomie maximale de 600 heures en mode veille, de 24 heures en mode conversation et de 25 heures en mode musique.

Durée d'autonomie lors de l'utilisation du câble audio

Lorsqu'elle est complètement chargée, la pile offre une durée d'autonomie maximale de 40 heures de réduction active du bruit.

■ Activer ou désactiver la connectivité Bluetooth

Lorsque la connectivité Bluetooth est activée, vous pouvez connecter les écouteurs à un ou deux appareils compatibles.

Si la connectivité Bluetooth est désactivée, vous pouvez toujours utiliser les écouteurs pour traiter les appels et écouter de la musique à l'aide du câble audio CA-143U.

Activer

Pour activer la connectivité Bluetooth, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ deux secondes. Les écouteurs émettront un bip et le voyant Bluetooth clignotera brièvement en vert.

Les écouteurs tenteront de se connecter au dernier appareil cellulaire utilisé qui prend en charge le profil Bluetooth HFP et au dernier lecteur de musique qui prend en charge le profil A2DP, si un même appareil ne prend pas en charge ces deux profils. Lorsque les écouteurs sont connectés à l'appareil et prêts à l'emploi, le voyant Bluetooth clignote lentement en bleu.

Si les écouteurs n'ont pas déjà été associés à un appareil, ils passent automatiquement en mode association. Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous aussi à la rubrique « Associer et connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth », à la page 10.

Désactiver

Pour désactiver la connectivité Bluetooth, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ cinq secondes. Les écouteurs émettront un bip et le voyant Bluetooth clignotera brièvement en rouge.

Si les écouteurs ne sont pas connectés à un appareil associé au bout d'environ 30 minutes, ils désactiveront la connectivité Bluetooth

automatiquement. La connectivité Bluetooth sera également désactivée si vous branchez le câble audio CA-143U aux écouteurs.

■ Associer et connecter les écouteurs à un appareil Bluetooth

Si votre appareil cellulaire prend en charge le profil Bluetooth A2DP et est doté de fonctions de lecture musicale, vous pouvez aussi l'utiliser pour écouter de la musique au moyen de vos écouteurs.

Si votre appareil cellulaire ne prend pas en charge le profil Bluetooth A2DP, vous pouvez associer séparément les écouteurs à l'appareil et à un lecteur audio compatible avec ce même profil. Si vous avez associé et connecté les écouteurs à votre appareil cellulaire, déconnectez-les de l'appareil avant de les associer au lecteur audio.

1. Assurez-vous que votre appareil cellulaire ou votre lecteur de musique est allumé.
2. S'ils n'ont pas déjà été associés à un appareil, activez la connectivité Bluetooth sur les écouteurs. Ils passeront en mode d'association et le voyant Bluetooth commencera à clignoter rapidement en bleu.
Si les écouteurs ont déjà été associés à un autre appareil, assurez-vous que la connectivité Bluetooth est désactivée sur les écouteurs et maintenez la touche multifonction enfoncée (environ cinq secondes) jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter rapidement en bleu.
3. Dans les trois minutes qui suivent, activez la connectivité Bluetooth sur l'appareil cellulaire ou sur le lecteur de musique, puis programmez-le pour qu'il cherche d'autres appareils Bluetooth à proximité. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous au guide d'utilisation de votre appareil.
4. Sélectionnez les écouteurs dans la liste des appareils trouvés par votre appareil cellulaire ou lecteur de musique.
5. Si on vous le demande, entrez le code d'authentification Bluetooth 0000 pour associer les écouteurs à votre appareil cellulaire et établir une liaison entre les deux appareils. Si votre appareil n'est pas doté

d'un clavier, il se peut qu'il utilise ce code d'authentification par défaut.

Dans certains cas, vous devrez établir la connexion de façon distincte après l'association. Vous n'aurez à associer les appareils qu'une seule fois.

Si l'association réussit, les écouteurs s'affichent dans le menu de l'appareil où vous pouvez voir les appareils Bluetooth présentement associés.

Lorsque les écouteurs sont connectés à votre appareil et prêts à l'emploi, le voyant Bluetooth clignote lentement en bleu.

Vous pouvez associer les écouteurs avec un maximum de huit appareils, mais la connexion ne peut être établie simultanément qu'avec un seul appareil prenant en charge le profil Bluetooth HFP (mains libres) et un autre appareil prenant en charge le profil Bluetooth A2DP (diffusion audio avancée).

Déconnecter les écouteurs

Pour déconnecter les écouteurs de votre appareil Bluetooth, désactivez la connectivité Bluetooth sur les écouteurs ou déconnectez-les depuis le menu Bluetooth de votre appareil. Si vous voulez déconnecter les écouteurs du lecteur de musique pendant l'écoute, appuyez d'abord sur la touche de lecture/pause pour interrompre la lecture.

Notez qu'il n'est pas nécessaire de supprimer l'association avec les écouteurs pour les déconnecter.

Reconnecter les écouteurs

Pour connecter manuellement les écouteurs avec le dernier appareil utilisé prenant en charge le profil A2DP (après la perte d'une connexion, par exemple), désactivez puis réactivez la connectivité Bluetooth sur les écouteurs ou appuyez sur la touche de lecture/pause alors que la connectivité Bluetooth est activée.

Pour connecter manuellement les écouteurs avec le dernier appareil utilisé prenant en charge le profil Bluetooth HFP ou les profils HFP et A2DP, amorcez la connexion à partir du menu Bluetooth de votre

appareil, ou maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ deux secondes.

Vous pouvez régler votre appareil de manière à ce que les écouteurs s'y connectent automatiquement lorsque vous les allumez. Dans le cas d'un appareil Nokia, vous pouvez activer cette option dans le menu Bluetooth.

■ Dépannage

Si vous n'arrivez pas à établir une connexion entre les écouteurs et votre appareil Bluetooth compatible, procédez comme suit :

- Assurez-vous que les écouteurs sont chargés.
- Assurez-vous que la connectivité Bluetooth est activée sur les écouteurs et sur l'autre appareil et que les écouteurs sont associés à l'appareil.
- Assurez-vous que le câble audio CA-143U n'est pas branché aux écouteurs.
- Assurez-vous que les écouteurs sont situés à moins de 10 mètres (33 pieds) de votre appareil et qu'il n'y a pas d'obstacles, par exemple des murs ou d'autres appareils électroniques, entre les écouteurs et l'appareil.

Pour plus d'information à ce sujet, reportez-vous à la rubrique « Supprimer les paramètres ou réinitialiser les écouteurs », à la page 16.

3. Fonctions de base

■ Positionner les écouteurs sur la tête

Retournez les coussinets des haut-parleurs l'un vers l'autre, puis placez les écouteurs sur votre tête de façon à ce que les coussinets soient confortablement en place sur vos oreilles.

Placez le coussinet identifié par un L (left) sur l'oreille gauche et le coussinet identifié par un R (right) sur l'oreille droite. Ajustez la longueur du serre-tête à la position la plus confortable pour vous.



Avertissement : L'utilisation d'écouteurs réduit votre capacité à entendre les sons extérieurs. N'utilisez pas d'écouteurs dans des situations où cela pourrait compromettre votre sécurité.

Lorsque vous cessez d'utiliser les écouteurs, assurez-vous que la fonction de réduction active du bruit est désactivée afin d'économiser l'énergie de la pile.

■ Réduction active du bruit

La fonction de réduction active du bruit réduit les bruits ambiants dans des environnements bruyants. Vous pouvez aussi utiliser la fonction de réduction active du bruit afin de réduire le bruit, dans un avion, par exemple, alors que la connectivité Bluetooth est désactivée et que le câble audio CA-143U n'est pas branché aux écouteurs.

Pour activer la réduction active du bruit, poussez l'interrupteur correspondant vers la prise pour chargeur. Le voyant lumineux de charge et de réduction active du bruit s'allume en vert.

Pour désactiver la réduction active du bruit, poussez l'interrupteur correspondant en direction inverse. Le voyant lumineux de charge et de réduction active du bruit s'éteint.

■ Régler le volume

Pour régler le volume des écouteurs pendant un appel ou quand vous écoutez de la musique, utilisez les touches de volume. Pour régler le volume rapidement, appuyez sur l'une ou l'autre de ces touches et maintenez-la enfoncée.

Vous pouvez également régler le volume au moyen de l'appareil connecté, si cette fonction est prise en charge avec des écouteurs.

■ Appels

Pour faire un appel lorsque les écouteurs sont connectés à votre appareil, utilisez ce dernier de la manière habituelle.

Si votre appareil cellulaire prend en charge la recomposition du dernier numéro avec des écouteurs, appuyez deux fois sur la touche multifonction lorsque aucun appel n'est en cours.

Si votre appareil prend en charge la composition vocale avec des écouteurs, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ deux secondes alors qu'aucun appel n'est en cours, jusqu'à ce que l'appareil démarre la composition vocale, puis procédez de la manière indiquée dans le guide d'utilisation de l'appareil.

Pour répondre à un appel ou y mettre fin, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches correspondantes de l'appareil. Pour refuser un appel, appuyez deux fois sur la touche multifonction.

Pour désactiver ou réactiver le microphone pendant un appel lorsque vous utilisez la connectivité Bluetooth, maintenez enfoncée la touche de lecture/pause pendant environ deux secondes. Lorsque le microphone est en sourdine, le voyant Bluetooth clignote deux fois en bleu toutes les cinq secondes.

Pour faire basculer un appel entre les écouteurs et un appareil connecté alors que vous utilisez la connectivité Bluetooth, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ deux secondes.

Pour faire basculer un appel des écouteurs à l'appareil connecté lorsque vous utilisez le câble audio, débranchez le câble CA-143U de l'appareil. Pour transférer de nouveau l'appel aux écouteurs, rebranchez le câble.

■ Écouter de la musique

Pour écouter de la musique, connectez les écouteurs à un lecteur de musique compatible à l'aide de la technologie sans fil Bluetooth ou du câble audio CA-143U. Si vous connectez les écouteurs à un appareil Bluetooth, assurez-vous qu'il prend en charge le profil Bluetooth A2DP. Les fonctions musicales offertes dépendent de votre lecteur de musique. Si vous effectuez ou recevez un appel pendant que vous écoutez de la musique, celle-ci est mise en sourdine jusqu'à la fin de l'appel.



Avertissement : Écoutez de la musique à un volume modéré. L'exposition continue à un volume élevé peut entraîner des troubles de l'ouïe.

Pour écouter une chanson, sélectionnez-la sur le lecteur de musique, puis appuyez sur la touche de lecture/pause des écouteurs.

Pour interrompre ou reprendre la lecture, appuyez sur la touche de lecture/pause lorsque vous utilisez la connectivité Bluetooth, ou maintenez-la enfoncée si vous utilisez le câble audio.

Pour arrêter la lecture lorsque vous utilisez la connectivité Bluetooth, maintenez la touche de lecture/pause enfoncée pendant environ deux secondes.

Pour sélectionner la chanson suivante pendant la lecture, appuyez sur la touche d'avance rapide. Pour sélectionner la chanson précédente, appuyez sur la touche de retour en arrière. Pour faire avancer ou reculer rapidement la chanson, maintenez la touche correspondante enfoncée.

■ Supprimer les paramètres ou réinitialiser les écouteurs

Pour effacer les paramètres de volume et d'association des écouteurs, désactivez la connectivité Bluetooth, puis maintenez la touche multifonction et la touche d'augmentation du volume enfoncées pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que le voyant Bluetooth commence à clignoter en alternance en rouge et en vert.

Pour réinitialiser les écouteurs s'ils cessent de fonctionner bien qu'ils soient chargés, appuyez sur la touche de réduction du volume, sur la touche multifonction et sur la touche de retour en arrière.

La réinitialisation n'efface pas les paramètres.

4. Renseignements concernant les piles et les chargeurs

Cet appareil comprend une pile rechargeable interne non amovible. Ne tentez pas de la retirer, car vous pourriez endommager l'appareil. Votre appareil est conçu pour être alimenté par les chargeurs suivants : AC-3, AC-4, AC-5 et DC-4.

Le numéro du chargeur peut varier en fonction du type de prise. Celui-ci est identifié de l'une des façons suivantes : E, EB, X, AR, U, A, C ou UB. La pile peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge avec le temps. Rechargez votre pile seulement avec des chargeurs approuvés par Nokia conçus pour cet appareil. L'utilisation de chargeurs non approuvés présente des risques de feu, d'explosion, de fuite ainsi que divers autres types de dangers.

Si la nouvelle pile est utilisée pour la première fois ou si elle n'a pas été utilisée depuis un certain temps, il se peut que vous deviez déconnecter puis reconnecter le chargeur pour qu'elle commence à se charger. Si la pile est complètement déchargée, il se peut que vous deviez attendre quelques minutes avant que l'indicateur de charge n'apparaisse.

Débranchez le chargeur de la prise de courant et de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas la pile connectée à un chargeur : la surcharge risque d'abréger sa durée de vie. Si elle n'est pas utilisée, une pile complètement chargée perd sa charge avec le temps.

Essayez de toujours conserver la pile à une température entre 15 et 25 °C (59 et 77 °F). Les températures extrêmes diminuent la capacité et la durée de vie de la pile. Il se peut qu'un appareil ne fonctionne pas temporairement si la pile est trop chaude ou trop froide. Le rendement de la pile est réduit considérablement lorsque la température est bien inférieure au point de congélation.

Ne jetez jamais une pile au feu car elle pourrait exploser. Les piles peuvent aussi exploser si elles sont endommagées.

N'utilisez jamais un chargeur endommagé.



Important : Les durées en mode conversation et en mode veille sont approximatives et varient selon l'état du réseau, les fonctions utilisées, l'âge et l'état de la pile, les températures auxquelles elle est exposée ainsi que de nombreux autres facteurs.

Entretien et réparation

Votre appareil est un produit de conception et de fabrication supérieures qui doit être traité avec soin. Les suggestions qui suivent vous aideront à assurer la validité de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est exposé à l'eau, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Vous risquez d'endommager ses pièces mobiles et ses composants électroniques.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud. Les températures élevées sont susceptibles de réduire la durée de vie utile des composants électroniques, d'endommager les piles et de déformer ou de faire fondre certaines pièces en plastique.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. Lorsqu'il revient à sa température normale de fonctionnement, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- Ne le secouez pas, ne le heurtez pas et ne le laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut briser les cartes de circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer cet appareil.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque de bloquer les composants mobiles et d'en empêcher le bon fonctionnement.

Ces conseils s'appliquent également à l'appareil, aux piles, aux chargeurs et à tout accessoire. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, apportez-le au centre de service le plus près de chez vous pour le faire réparer.



Recyclage

La poubelle barrée d'une croix sur le produit, sa pile, sa documentation ou son emballage signifie que tout produit électrique et électronique doit être envoyé dans un lieu de collecte distinct lorsqu'il n'est plus utilisé.

Cette mesure s'applique au sein de l'Union européenne. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères. Pour plus d'information concernant la protection de

l'environnement, reportez-vous à la fiche d'information « Eco-Declaration » du produit sur le site www.nokia.com/environnement.

Lorsque vous n'utilisez plus vos appareils électroniques, vos piles et leurs emballages, apportez-les à un point de collecte ou un centre de recyclage. Ainsi, vous aidez à diminuer les risques de contamination de la nature et contribuez à la réutilisation saine des ressources à long terme. Pour de l'information détaillée sur la mise au rebut de tels appareils, communiquez avec votre détaillant, les autorités locales responsables de la gestion des rebuts, les organismes de sensibilisation aux industriels ou votre représentant Nokia local. Voyez comment recycler vos produits Nokia au www.nokia.com/wecycle ou, si vous naviguez à partir d'un appareil cellulaire, au www.nokia.mobi/wecycle.

Wolfson Microelectronics plc est un fournisseur global de semi-conducteurs à haut rendement et à signal mixte destinés au marché de l'électronique grand public.

Wolfson est réputée pour ses produits audio à haut rendement et à très faible consommation d'énergie. Ses appareils sont au coeur de plusieurs produits électroniques grand public reconnus, tels que des téléphones cellulaires, des lecteurs multimédias, des téléviseurs à écran plat et des systèmes de divertissement pour véhicules. Les technologies de Wolfson permettent de toutes nouvelles expériences aux utilisateurs en branchant l'univers numérique aux sens humains.

Pour en savoir davantage sur Wolfson Microelectronics, visitez le site www.wolfsonmicro.com.

Avis de la FCC et d'Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible; et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré. Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux limites requises pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un logement résidentiel. Cet appareil produit et utilise de l'énergie de radiofréquence et peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives. Il n'existe toutefois aucune garantie que de l'interférence ne surviendra pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause de l'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, essayez de corriger l'interférence au moyen des mesures suivantes : réorientez ou déplacez l'antenne; augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur; connectez l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où est connecté le récepteur; consultez le fournisseur ou un technicien en radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide. REMARQUE : Énoncé de la FCC relatif à l'exposition aux rayonnements : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements définies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Ce transmetteur ne doit pas être situé près d'une autre antenne ou d'un autre type de transmetteur ni être utilisé conjointement avec ce type d'équipement. REMARQUE : Les modifications non formellement approuvées par Nokia pourraient annuler le droit de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Equipo Auricular Estéreo Nokia Bluetooth BH-905 con cancelación de ruido activa Manual del usuario



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto BH-905 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197

© 2009 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de algunos productos y aplicaciones y servicios para estos productos puede variar dependiendo de la región. Consulte al distribuidor autorizado por Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Edición 1 ES-LAM

Contenido

1. Introducción	4	Vincular y conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth	10
Tecnología inalámbrica Bluetooth....	4	Desconectar el equipo auricular..	11
Acerca de la cancelación de ruido activa	5	Volver a conectar el equipo auricular	11
2. Iniciar	6	Solución de problemas.....	12
Teclas y partes.....	6	3. Uso básico	13
Método de conexión	6	Colocar el equipo auricular sobre la cabeza	13
Conectarse usando conectividad Bluetooth.....	7	Cancelación de ruido activa.....	13
Conectarse usando el cable de audio	7	Ajustar el volumen	14
Cargar la batería	8	Llamadas	14
Tiempo de funcionamiento al usar conectividad Bluetooth	8	Escuchar música	15
Tiempo de funcionamiento al usar el cable de audio	9	Borrar configuraciones o restaurar	16
Activar o desactivar la conectividad Bluetooth	9	4. Información sobre baterías y cargadores.....	17
Activar	9	Cuidado y mantenimiento	18
Desactivar.....	9	Aviso de la FCC/Industry Canada	20

1. Introducción

El Equipo Auricular Estéreo Nokia Bluetooth BH-905 con cancelación de ruido activa le permite manejar llamadas manos libres con un dispositivo móvil compatible y escuchar música de un reproductor de música compatible.

La cancelación de ruido activa le permite usar el equipo auricular también en entornos ruidosos.

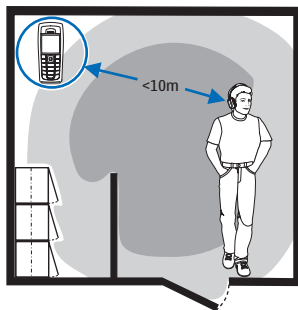
Puede conectar el equipo auricular a un dispositivo compatible usando la tecnología inalámbrica Bluetooth o el cable de audio CA-143U.

Lea atentamente esta guía del usuario antes de utilizar el equipo auricular. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al equipo auricular. Para obtener más información, visite www.nokia-latinoamerica.com/soporte o su sitio Web local de Nokia.

Este producto puede contener partes pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños. La superficie de este dispositivo no contiene níquel en los revestimientos. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

■ Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin utilizar cables. No es necesario que el equipo auricular y el otro dispositivo estén en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). Mientras más cerca estén el equipo auricular y el otro dispositivo, mejor será el rendimiento. La imagen muestra en gris oscuro el rango óptimo de funcionamiento. La conexión está sujeta



a interferencias por la distancia y obstrucciones (se muestran en gris claro) u otros dispositivos electrónicos.

El equipo auricular cumple con la Especificación Bluetooth 2.1 + EDR, que admite los siguientes perfiles: Perfil de equipo auricular 1.1, Perfil de manos libres (HFP) 1.5, Perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) 1.2 y Perfil de control remoto de audio/video 1.0. Consulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

■ Acerca de la cancelación de ruido activa

La tecnología de Cancelación de ruido ambiental Wolfson AudioPlus™ utiliza una tecnología de procesamiento de señal patentada y conocimientos de diseño acústico avanzados para ofrecer una cancelación de ruido activa líder en su clase para auriculares estéreo y audífonos.

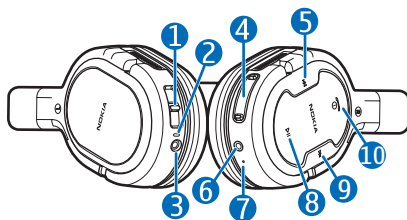
Esta novedosa tecnología de proalimentación cancela más decibeles de ruido en un rango de frecuencia más amplio que las tecnologías de retroalimentación tradicionales, lo que brinda a los usuarios un entorno tranquilo y pacífico donde quiera que se encuentren. Como la tecnología avanzada de Wolfson no procesa el flujo de audio de reproducción, la música llega a sus oídos en estéreo de calidad de alta fidelidad sin interferencias.

2. Iniciar

■ Teclas y partes

El equipo auricular está compuesto de las siguientes partes:

1. Tecla Encender/
Apagar para cancelación de ruido activa
2. Luz indicadora de carga y cancelación de ruido activa
3. Conector del cargador
4. Teclas de volumen
5. Tecla de retroceso
6. Conector para cable de audio Nokia CA-143U
7. Luz indicadora de Bluetooth
8. Tecla reproducir/pausa
9. Tecla de avance
10. Tecla multifunción



Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

■ Método de conexión

Puede conectar el equipo auricular a dispositivos compatibles usando la tecnología inalámbrica Bluetooth o el cable de audio CA-143U.

Antes de poder conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth o usar la cancelación de ruido activa, debe cargar la batería. Consulte "Cargar la batería", pág. 8.

Conectarse usando conectividad Bluetooth

Para usar el equipo auricular con un dispositivo Bluetooth compatible, active la conectividad Bluetooth (consulte "Activar", pág. 9) y vincule y conecte el equipo auricular con el dispositivo (consulte "Vincular y conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth", pág. 10).

Si conecta el cable de audio CA-143U al equipo auricular cuando este último está conectado a un dispositivo Bluetooth, el dispositivo se desconecta y la conectividad Bluetooth se desactiva.

Conectarse usando el cable de audio

El equipo auricular se suministra con el cable de audio Nokia CA-143U. El equipo auricular también puede suministrarse con adaptadores para conectar el cable a distintos dispositivos. Para extender la longitud del cable de audio, use el cable de extensión CA-144U.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo que tiene el conector AV Nokia de 3,5 mm, conecte el cable de audio al equipo auricular y al conector AV.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo que tiene un conector de audio de 3,5 mm estándar, conecte el cable de audio al equipo auricular y al adaptador AD-63 e inserte el adaptador en el conector de audio.

Para conectar el equipo auricular a un dispositivo que tiene un conector AV Nokia de 2,5 mm estándar, conecte el cable de audio al equipo auricular y al adaptador AD-52 e inserte el adaptador en el conector AV.

Para conectar el equipo auricular a un sistema estéreo doméstico que tiene un conector de audífonos de 6,3 mm estándar, conecte el cable de audio al equipo auricular y al adaptador AD-70 e inserte el adaptador en el conector de audífonos.

Para conectar el equipo auricular al sistema de audio de un avión que tiene un conector de audífonos de 3,5 mm estándar, conecte el cable de audio al equipo auricular y al adaptador AD-71 e inserte el adaptador en el conector de audífonos.

■ Cargar la batería

Antes de poder conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth o usar la cancelación de ruido activa, debe cargar la batería.

Antes de cargar la batería, lea cuidadosamente la "Información sobre baterías y cargadores", pág. 17.



Advertencia: Use sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

Cuando desconecte el cable eléctrico de cualquier accesorio, sujete el enchufe, no el cable, y luego desenchúfelo.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. La luz indicadora de carga y cancelación de ruido activa se enciende en color rojo durante la carga.

Cargar completamente la batería puede tardar hasta dos horas.

3. Cuando la batería está completamente cargada, la luz indicadora se vuelve verde. Desconecte el cargador del equipo auricular y luego del tomacorriente de pared.

Cuando la carga de la batería es baja y se activa la conectividad Bluetooth, el equipo auricular emite un sonido cada cinco minutos y la luz indicadora de carga y cancelación de ruido activa parpadea en rojo.

Tiempo de funcionamiento al usar conectividad Bluetooth

Al activar la cancelación de ruido activa, la batería completamente cargada cuenta con energía para hasta 15 horas de tiempo de conversación, hasta 40 horas de tiempo de reserva o hasta 16 horas de tiempo de reproducción de música.

Al desactivar la cancelación de ruido activa, la batería completamente cargada cuenta con energía para hasta 24 horas de tiempo de conversación, hasta 600 horas de tiempo de reserva o hasta 25 horas de tiempo de reproducción de música.

Tiempo de funcionamiento al usar el cable de audio

La batería completamente cargada cuenta con energía para hasta 40 horas de cancelación de ruido activa.

■ Activar o desactivar la conectividad Bluetooth

Cuando activa la conectividad Bluetooth, puede conectar el equipo auricular a uno o dos dispositivos Bluetooth compatibles.

Incluso si desactiva la conectividad Bluetooth, puede usar el equipo auricular para manejar llamadas y escuchar música mediante el cable de audio CA-143U.

Activar

Para activar la conectividad Bluetooth, mantenga pulsada la tecla multifunción aproximadamente dos segundos. El equipo auricular emite un sonido y se enciende la luz indicadora de Bluetooth en color verde durante algunos segundos.

El equipo auricular intenta conectarse al último dispositivo móvil usado que admite el perfil Bluetooth HFP y al último reproductor de música usado que admite el perfil A2DP, si el mismo dispositivo no admite ambos perfiles. Cuando el equipo auricular está conectado al dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora azul de Bluetooth parpadea lentamente.

Si el equipo auricular no fue vinculado anteriormente a ningún dispositivo, ingresa automáticamente en modo de vinculación. Consulte también "Vincular y conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth", pág. 10.

Desactivar

Para desactivar la conectividad Bluetooth, mantenga pulsada la tecla multifunción aproximadamente cinco segundos. El equipo auricular emite un sonido y la luz indicadora de Bluetooth parpadea en rojo durante algunos segundos.

Si el equipo auricular no se conecta a un dispositivo Bluetooth en un plazo de 30 minutos, se desactiva automáticamente la conectividad Bluetooth. La conectividad Bluetooth también se desactiva si conecta el cable de audio CA-143U al equipo auricular.

■ Vincular y conectar el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth

Si su dispositivo móvil admite el perfil Bluetooth A2DP y tiene función de reproductor de música, también puede utilizarlo para reproducir música con el equipo auricular.

Si su dispositivo móvil no admite el perfil Bluetooth A2DP, puede vincular de manera independiente el equipo auricular con el dispositivo móvil y un reproductor de música que admita este perfil. Si vinculó y conectó el equipo auricular con el dispositivo móvil, desconecte el equipo auricular de éste antes de vincularlo con el reproductor de música.

1. Asegúrese de que el dispositivo móvil o el reproductor de música estén encendidos.
2. Para vincular el equipo auricular, si no ha sido vinculado anteriormente con un dispositivo, active la conectividad Bluetooth en el equipo auricular. El equipo auricular ingresa al modo de vinculación y la luz indicadora de Bluetooth comienza a parpadear en azul rápidamente.

Para vincular el equipo auricular, si ya fue vinculado con un dispositivo, asegúrese de que la conectividad Bluetooth esté desactivada en el equipo auricular y mantenga pulsada la tecla multifunción (aproximadamente cinco segundos) hasta que la luz indicadora de color azul comience a parpadear rápidamente.

3. En aproximadamente tres minutos, active la conectividad Bluetooth en el dispositivo móvil o reproductor de música y configúrela para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener instrucciones, consulte el manual del usuario de su dispositivo.
4. Seleccione el equipo auricular de la lista de dispositivos encontrados en su dispositivo móvil o reproductor de música.

5. Si fuese necesario, ingrese el código de acceso 0000 para vincular y conectar el equipo auricular a su dispositivo. Si el dispositivo no tiene teclado, puede utilizar este código de acceso de manera predeterminada.

En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado. Sólo debe vincular el equipo auricular con su dispositivo una vez.

Si la vinculación se realiza correctamente, el equipo auricular aparece en el menú del dispositivo, donde puede ver los dispositivos Bluetooth actualmente vinculados.

Cuando el equipo auricular está conectado al dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora azul de Bluetooth parpadea lentamente.

Puede vincular el equipo auricular con hasta ocho dispositivos pero sólo puede conectarlo con uno que admita el perfil Bluetooth HFP y otro dispositivo que admita el perfil Bluetooth A2DP por vez.

Desconectar el equipo auricular

Para desconectar el equipo auricular de su dispositivo Bluetooth, desactive la conectividad Bluetooth en el equipo auricular o desconecte el equipo auricular en el menú Bluetooth de su dispositivo. Si desconecta el equipo auricular de un reproductor de música mientras escucha música, pulse primero la tecla reproducir/pausa para poner en pausa la reproducción.

No necesita eliminar la vinculación con el equipo auricular para desconectarlo.

Volver a conectar el equipo auricular

Para conectar manualmente el equipo auricular al último dispositivo usado que admita el perfil Bluetooth A2DP pero no el perfil HFP (por ejemplo, después de perder la conexión), desactive y active la conectividad Bluetooth en el equipo auricular o pulse la tecla reproducir/pausa cuando se active la conectividad Bluetooth.

Para conectar manualmente el equipo auricular al último dispositivo usado que admita el perfil Bluetooth HFP o los perfiles HFP y A2DP, inicie la conexión en el menú Bluetooth de su dispositivo o mantenga pulsada la tecla multifunción aproximadamente dos segundos.

Es posible que pueda configurar el dispositivo para que el equipo auricular se conecte automáticamente. Para activar esta función en un dispositivo Nokia, cambie las configuraciones del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

■ Solución de problemas

Si no puede conectar el equipo auricular con su dispositivo Bluetooth compatible, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que el equipo auricular esté cargado.
- Asegúrese de que la conectividad Bluetooth esté activada en el equipo auricular y el otro dispositivo y el equipo auricular estén vinculados con su dispositivo.
- Asegúrese de que el cable de audio CA-143U no esté conectado al equipo auricular.
- Asegúrese de que el equipo auricular esté a una distancia de 10 metros (33 pies) de su dispositivo y que no existan obstrucciones entre el equipo auricular y el dispositivo, como paredes u otros dispositivos electrónicos.

Consulte también "Borrar configuraciones o restaurar", pág. 16.

3. Uso básico

■ Colocar el equipo auricular sobre la cabeza

Gire las almohadillas del equipo auricular una hacia la otra y colóquese el equipo auricular sobre la cabeza de manera que las almohadillas se ajusten cómodamente a sus oídos.

Coloque la almohadilla marcada con una L en la oreja izquierda y la marcada con una R en la oreja derecha. Ajuste la longitud de la banda para la cabeza para una mejor adaptación.



Advertencia: Cuando utilice el equipo auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el equipo auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Cuando deje de usar el equipo auricular, asegúrese de que la cancelación de ruido activa esté desactivada para ahorrar energía de la batería.

■ Cancelación de ruido activa

La cancelación de ruido activa reduce el ruido ambiental en entornos ruidosos. También puede usar la cancelación de ruido activa para reducción del ruido, por ejemplo, en un avión cuando la conectividad Bluetooth está desactivada y el cable de audio CA-143U no está conectado al equipo auricular.

Para activar la cancelación de ruido activa, deslice la tecla Encender/ Apagar para cancelación de ruido activa hacia el conector del cargador. La luz indicadora de carga y cancelación de ruido activa se enciende en color verde.

Para desactivar la cancelación de ruido activa, deslice la tecla Encender/ Apagar hacia el lado contrario del conector del cargador. La luz indicadora de carga y cancelación de ruido activa se apaga.

■ Ajustar el volumen

Para ajustar el volumen del equipo auricular, pulse la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo durante una llamada o mientras escucha música. Para ajustar rápidamente el volumen, mantenga pulsada cualquiera de estas teclas.

También puede ajustar el volumen en el dispositivo conectado si éste admite esta función con el equipo auricular.

■ Llamadas

Para realizar una llamada, cuando el equipo auricular esté conectado al dispositivo móvil, utilícelo en la forma habitual.

Para volver a marcar el último número al que llamó (si el dispositivo móvil admite esta función con el equipo auricular), pulse brevemente la tecla multifunción dos veces cuando no haya llamadas en curso.

Para activar la marcación por voz (si el dispositivo móvil admite esta función con el equipo auricular) cuando no hay llamadas en curso, mantenga pulsada la tecla multifunción aproximadamente dos segundos, hasta que el dispositivo móvil comience la marcación por voz y siga las instrucciones del manual del usuario del dispositivo móvil.

Para contestar o finalizar una llamada, pulse la tecla multifunción o utilice las teclas del dispositivo móvil. Para rechazar una llamada, pulse la tecla multifunción rápidamente dos veces.

Para desactivar o activar el micrófono durante una llamada cuando use conectividad Bluetooth, mantenga pulsada la tecla reproducir/pausa durante aproximadamente dos segundos. Cuando el micrófono está desactivado, la luz indicadora de Bluetooth parpadea en azul dos veces cada cinco segundos.

Para intercambiar una llamada entre el equipo auricular y su dispositivo conectado usando conectividad Bluetooth, mantenga pulsada la tecla multifunción por aproximadamente dos segundos.

Para cambiar una llamada del equipo auricular al dispositivo conectado cuando usa un cable de audio, desconecte el cable CA-143U del equipo auricular. Para volver a cambiar la llamada al equipo auricular, vuelva a conectar el cable.

■ Escuchar música

Para escuchar música, conecte el equipo auricular a un reproductor de música compatible usando la tecnología inalámbrica Bluetooth o el cable de audio CA-143U. Si conecta el equipo auricular a un dispositivo Bluetooth, asegúrese de que admita el perfil Bluetooth A2DP.

Las funciones de música disponibles dependen de su reproductor de música.

Si recibe o realiza una llamada cuando escucha música, ésta queda en pausa hasta que finalice la llamada.



Advertencia: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva.

Para reproducir una canción, selecciónela en el reproductor de música y pulse la tecla reproducir/pausa.

Para poner en pausa o reanudar la reproducción, pulse la tecla reproducir/pausa cuando use conectividad Bluetooth o mantenga pulsada la tecla reproducir/pausa cuando use el cable de audio.

Para detener la reproducción cuando use conectividad Bluetooth, mantenga pulsada la tecla reproducir/pausa por aproximadamente dos segundos.

Para seleccionar la siguiente canción durante la reproducción, pulse la tecla de avance. Para seleccionar la canción anterior, pulse la tecla de retroceso. Para desplazarse rápidamente a través de la canción actual, mantenga pulsada cualquier tecla.

■ Borrar configuraciones o restaurar

Para borrar las configuraciones de volumen y vinculación del equipo auricular, desactive la conectividad Bluetooth y mantenga pulsada la tecla multifunción y la tecla de volumen hacia arriba (durante aproximadamente cinco segundos) hasta que la luz indicadora de Bluetooth comience a alternar entre rojo y verde.

Para restaurar el equipo auricular si deja de funcionar, aún si está cargado, pulse la tecla de volumen hacia abajo, la tecla multifunción y la tecla retroceder. La restauración no borra las configuraciones.

4. Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3, AC-4, AC-5 y DC-4. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. El enchufe se identifica con una de las siguientes variantes: E, EB, X, AR, U, A, C o UB. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Recargue su batería sólo con cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de un cargador no aprobado podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas.

No utilice nunca el cargador si está dañado.



Importante: Los tiempos de funcionamiento son sólo estimaciones y dependen de las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería y muchos otros factores.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se lo debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo esté completamente seco.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.



Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios

domésticos. Para obtener más información ambiental, consulte la Declaración ecológica del producto en www.nokia.com/environment (en inglés).

Siempre devuelva los productos electrónicos usados, baterías y materiales de embalaje en un punto de recolección dedicado. De este modo ayuda a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover el reciclaje de materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Verifique cómo reciclar sus productos Nokia en www.nokia.com/werecycle (en inglés) o si está explorando desde un dispositivo móvil, www.nokia.mobi/werecycle (en inglés).

Wolfson Microelectronics plc es un proveedor mundial líder de semiconductores de señal mixta de alto rendimiento para el mercado de consumidores de electrónica.

Wolfson es reconocido por su audio de alto rendimiento y consumo de energía extremadamente bajo. Sus dispositivos se encuentran en el corazón de muchos productos electrónicos de consumo de alto perfil, incluidos teléfonos móviles, reproductores multimedia, televisores de pantalla plana y sistemas de infotretenimiento automotrices. La tecnología de Wolfson ofrece experiencias nuevas y emocionantes al usuario final al conectar el mundo digital con los sentidos humanos.

Para obtener más información sobre Wolfson Microelectronics, visite www.wolfsonmicro.com.

Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer protección adecuada frente a las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor. Si necesita ayuda, consulte con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio / TV.

NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto a otra antena o transmisor.

NOTA: Las modificaciones no aprobadas expresamente por Nokia podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Fone de Ouvido Estéreo Bluetooth Nokia BH-905 com cancelamento de ruído ativo

Manual do Usuário



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A NOKIA CORPORATION declara, neste instrumento, que o produto BH-905 está em conformidade com as exigências básicas e com outros dispositivos relevantes da Diretiva 1999/5/EC.

Para obter uma cópia da Declaração de Conformidade, acesse o site, em inglês, http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197

© 2009 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e o logotipo de Acessórios originais da Nokia são marcas comerciais ou marcas registradas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Outros nomes de produto e empresa, mencionados neste manual, podem ser marcas comerciais ou nomes comerciais de seus respectivos proprietários.

É proibida a reprodução, transferência, distribuição ou armazenamento, no todo ou em parte, do conteúdo deste documento, de qualquer forma, sem a prévia autorização por escrito da Nokia.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

A Nokia adota uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhorias em qualquer dos produtos descritos neste documento sem aviso prévio.

NO LIMITE PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM QUALQUER DE SEUS LICENCIANTES PODERÃO SER, EM HIPÓTESE ALGUMA, RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER PERDAS DE DADOS, LUCROS OU LUCROS CESSANTES, NEM POR DANOS EXTRAORDINÁRIOS, INCIDENTAIS, CONSEQÜENTES OU INDIRETOS, SEJA QUAL FOR A CAUSA.

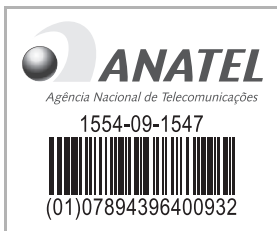
O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA" E DEVE SER INTERPRETADO DE MANEIRA LITERAL. SALVO NOS CASOS EM QUE A LEI EM VIGOR O EXIJA, NENHUMA GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, ENTRE OUTRAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÁ OFERECIDA EM RELAÇÃO À PRECISÃO, À CONFIABILIDADE OU AO CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO OU DE EXCLUÍ-LO A QUALQUER MOMENTO, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, seus aplicativos e serviços pode variar conforme a região. Verifique, com o revendedor Nokia, os detalhes e a disponibilidade de opções de idioma.

Controles de exportação

Este dispositivo pode conter produtos, tecnologia ou software sujeitos às leis e regulamentos de exportação dos Estados Unidos e de outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

Edição 1 PT-BR



www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução número 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

NOKIA
Connecting People

Os logotipos Nokia, Connecting People e Original Accessories são marcas registradas e/ou marcas comerciais da Nokia Corporation e/ou companhias afiliadas.

Conteúdo

Conteúdo	4	Parear e conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth.....	11
1. Introdução	5	Desconectar o fone de ouvido.....	12
Tecnologia Bluetooth.....	5	Reconectar o fone de ouvido.....	12
Sobre o cancelamento de ruído ativo.....	6	Solução de problemas.....	13
2. Início	7	3. Uso básico	14
Teclas e componentes.....	7	Colocar o fone de ouvido sobre a sua cabeça.....	14
Método de conexão.....	7	Cancelamento de ruído ativo.....	14
Conectar usando conectividade Bluetooth.....	8	Ajustar o volume.....	14
Conectar usando o cabo de áudio.....	8	Chamadas.....	15
Carregar a bateria.....	9	Ouvir música.....	16
Tempo de operação ao usar a conectividade Bluetooth.....	9	Apagar ou redefinir as configurações.....	16
Tempo de operação ao usar o cabo de áudio.....	10	4. Informações sobre bateria e carregador	17
Ativar ou desativar a conectividade Bluetooth.....	10	Cuidado e manutenção.....	18
Ativar.....	10	Aviso da FCC/Industry Canada.....	20
Desativar.....	10		

1. Introdução

O Fone de Ouvido Estéreo Bluetooth Nokia BH-905 com cancelamento de ruído ativo permite que você controle chamadas pelo viva-voz com um dispositivo móvel compatível e ouça músicas de um music player compatível.

O cancelamento de ruído ativo o ajuda a usar o fone de ouvido também em ambientes barulhentos.

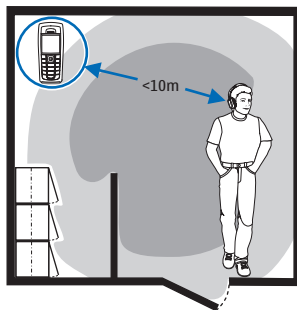
Você pode conectar o fone de ouvido a um dispositivo compatível usando a tecnologia sem fio Bluetooth ou o cabo de áudio CA-143U.

Leia atentamente este Manual do Usuário antes de utilizar o fone de ouvido. Leia também o manual do usuário do dispositivo que é conectado ao fone de ouvido. Para obter mais informações, consulte www.nokia.com.br/meucelular ou o site Nokia local.

Este dispositivo e seus acessórios podem conter peças muito pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças. A superfície deste dispositivo não contém níquel nos revestimentos. A superfície deste dispositivo contém aço inoxidável.

■ Tecnologia Bluetooth

A tecnologia Bluetooth permite a conexão sem fio entre dispositivos compatíveis. O fone de ouvido e o outro dispositivo não precisam estar alinhados, mas devem estar a uma distância máxima de 10 metros um do outro. Quanto mais perto o fone de ouvido estiver do outro dispositivo, melhor será o desempenho. O alcance operacional ideal é exibido em cinza escuro na figura. A conexão está sujeita



à interferência causada pela distância e obstruções (exibidas em cinza claro) ou outros aparelhos eletrônicos.

O fone de ouvido está em conformidade com a Especificação Bluetooth 2.1 + EDR e suporta os seguintes perfis: Perfil de Fone de Ouvido 1.1, Perfil de Viva-Voz (HFP) 1.5, Perfil de Distribuição de Áudio Avançado (A2DP) 1.2 e Perfil de Controle Remoto de Áudio e Vídeo 1.0. Consulte os fabricantes de outros dispositivos para determinar a compatibilidade com este dispositivo.

■ Sobre o cancelamento de ruído ativo

A tecnologia de Cancelamento de ruído ambiente Wolfson AudioPlus™ usa tecnologia de processamento de sinal patenteada e experiência em design acústico avançado para fornecer um cancelamento de ruído ativo líder da classe para fones de ouvido e fones de ouvido com microfone estéreo.

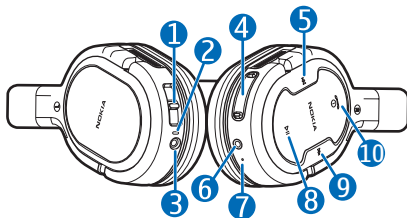
Essa tecnologia de feed-forward moderna cancela mais decibéis de ruído em um intervalo de frequência mais amplo do que as tecnologias de feedback tradicionais, proporcionando um ambiente tranquilo e calmo para os usuários onde quer que eles estejam. Como a tecnologia avançada da Wolfson não processa o fluxo de áudio da reprodução, sua música é executada em um estéreo de qualidade hi-fi intacto.

2. Início

■ Teclas e componentes

O fone de ouvido contém os seguintes componentes:

1. Botão Liga/Desliga para cancelamento de ruído ativo
2. Luz indicadora de carregamento e cancelamento de ruído ativo
3. Conector do carregador
4. Botões de volume
5. Botão Retroceder
6. Conector para cabo de áudio Nokia CA-143U
7. Luz indicadora de Bluetooth
8. Botão Reproduzir/Pausar
9. Botão Avanço acelerado
10. Botão de multifunções



Determinados componentes deste dispositivo são magnéticos. O dispositivo pode atrair materiais metálicos. Não coloque cartões de crédito nem qualquer outro meio de armazenamento magnético próximo ao dispositivo, pois as informações neles contidas poderão ser apagadas.

■ Método de conexão

Você pode conectar o fone de ouvido a dispositivos compatíveis usando a tecnologia sem fio Bluetooth ou o cabo de áudio CA-143U.

Antes que possa conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth ou usar o cancelamento de ruído ativo, você deverá carregar a bateria. Consulte "Carregar a bateria", p. 9.

Conectar usando conectividade Bluetooth

Para usar o fone de ouvido com um dispositivo Bluetooth compatível, ative a conectividade Bluetooth (consulte "Ativar", p. 10) e pareie e conecte o fone de ouvido ao dispositivo (consulte "Parear e conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth", p. 11).

Se você conectar o cabo de áudio CA-143U ao fone de ouvido quando este estiver conectado a um dispositivo Bluetooth, o dispositivo será desconectado e a conectividade Bluetooth será desativada.

Conectar usando o cabo de áudio

O fone de ouvido é fornecido com o cabo de áudio Nokia CA-143U.

O fone de ouvido também pode ser fornecido com adaptadores para conectar o cabo a dispositivos diferentes. Para prolongar o comprimento do cabo de áudio, use o cabo de extensão CA-144U.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo que possua o conector AV Nokia de 3,5 mm, conecte o cabo de áudio ao fone de ouvido e ao conector AV.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo que possua um conector de áudio padrão de 3,5 mm, conecte o cabo de áudio ao fone de ouvido e ao adaptador AD-63 e insira o adaptador no conector de áudio.

Para conectar o fone de ouvido a um dispositivo que possua o conector AV Nokia de 2,5 mm, conecte o cabo de áudio ao fone de ouvido e ao adaptador AD-52 e insira o adaptador no conector AV.

Para conectar o fone de ouvido a um equipamento de som estéreo doméstico que possua um conector para fone de ouvido padrão de 6,3 mm, conecte o cabo de áudio ao fone de ouvido e ao adaptador AD-70 e insira o adaptador no conector para fone de ouvido.

Para conectar o fone de ouvido a um sistema de áudio de um avião que possua um conector para fone de ouvido de 3,5 mm, conecte o cabo de áudio ao fone de ouvido e ao adaptador AD-71 e insira o adaptador no conector para fone de ouvido.

■ Carregar a bateria

Antes que possa conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth ou usar o cancelamento de ruído ativo, você deverá carregar a bateria.

Antes de carregar a bateria, leia atentamente a seção "Informações sobre bateria e carregador", p. 17.



Aviso: Utilize apenas carregadores aprovados pela Nokia para uso com este modelo específico. O uso de outros tipos de baterias, carregadores e acessórios pode invalidar qualquer aprovação ou garantia, além de oferecer perigo.

Ao desconectar o cabo de qualquer acessório, segure e puxe pela tomada, não pelo cabo.

1. Conecte o carregador a uma tomada comum.
2. Conecte o cabo do carregador ao conector do carregador. A luz indicadora de carregamento e cancelamento de ruído ativo fica vermelha durante o carregamento.

O carregamento total da bateria poderá levar até 2 horas.

3. Quando a bateria estiver totalmente carregada, a luz indicadora ficará verde. Desconecte o carregador do fone de ouvido e, em seguida, da tomada.

Quando a carga da bateria estiver baixa e a conectividade Bluetooth estiver ativada, o fone de ouvido emitirá um bipe a cada cinco minutos e a luz indicadora vermelha de carregamento e cancelamento de ruído ativo piscará.

Tempo de operação ao usar a conectividade Bluetooth

Quando o cancelamento de ruído ativo está ativado, a bateria totalmente carregada dura até 15 horas de conversação, até 40 horas no modo de espera ou até 16 horas de reprodução de música.

Quando o cancelamento de ruído ativo está desativado, a bateria totalmente carregada dura até 24 horas de conversação, até 600 horas no modo de espera ou até 25 horas de reprodução de música.

Tempo de operação ao usar o cabo de áudio

A bateria totalmente carregada dura até 40 horas de cancelamento de ruído ativo.

■ **Ativar ou desativar a conectividade Bluetooth**

Quando a conectividade Bluetooth está ativada, é possível conectar o fone de ouvido a um ou dois dispositivos Bluetooth compatíveis.

Mesmo se a conectividade Bluetooth estiver desativada, você poderá usar o fone de ouvido para controlar chamadas e ouvir música pelo cabo de áudio CA-143U.

Ativar

Para ativar a conectividade Bluetooth, mantenha pressionado o botão de multifunções por aproximadamente dois segundos. O fone de ouvido emite um bipe e a luz indicadora de Bluetooth verde pisca rapidamente.

O fone de ouvido tenta se conectar ao último dispositivo móvel usado que suporta o perfil Bluetooth HFP e ao último music player usado que suporta o perfil A2DP, se o mesmo dispositivo não suportar os dois perfis. Quando o fone de ouvido estiver conectado ao dispositivo e estiver pronto para uso, a luz indicadora de Bluetooth azul piscará lentamente.

Se o fone de ouvido não tiver sido pareado com um dispositivo anteriormente, ele entrará automaticamente no modo de pareamento. Consulte também "Parear e conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth", p. 11.

Desativar

Para desativar a conectividade Bluetooth, mantenha pressionado o botão de multifunções por aproximadamente cinco segundos. O fone de ouvido emite um bipe e a luz indicadora de Bluetooth vermelha pisca rapidamente.

Se o fone de ouvido não for conectado a um dispositivo Bluetooth dentro de aproximadamente 30 minutos, o fone de ouvido desativará

a conectividade Bluetooth automaticamente. A conectividade Bluetooth também é desativada se você conecta o cabo de áudio CA-143U ao fone de ouvido.

■ Parear e conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth

Se o seu dispositivo móvel suportar o perfil Bluetooth A2DP e tiver o recurso de music player, você também poderá utilizar o dispositivo para reproduzir música com o fone de ouvido.

Se o seu dispositivo móvel não suportar o perfil A2DP, você poderá parear separadamente o fone de ouvido com o dispositivo móvel e com um music player que suporte esse perfil. Se você tiver pareado e conectado o fone de ouvido ao seu dispositivo móvel, desconecte o fone de ouvido dele antes de parear o fone de ouvido com o music player.

1. Verifique se o dispositivo móvel ou o music player está ligado.
2. Para parear o fone de ouvido, se ele ainda não tiver sido pareado com um dispositivo, ative a conectividade Bluetooth no fone de ouvido. O fone de ouvido entra no modo de pareamento e a luz indicadora de Bluetooth azul começa a piscar rapidamente.

Para parear o fone de ouvido, se ele tiver sido anteriormente pareado com um dispositivo, verifique se a conectividade Bluetooth está desativada no fone de ouvido e mantenha pressionado o botão de multifunções (por aproximadamente cinco segundos) até que a luz indicadora azul comece a piscar rapidamente.

3. Em aproximadamente três minutos, ative a conectividade Bluetooth no seu dispositivo móvel ou music player e configure-a para procurar dispositivos Bluetooth. Para obter instruções, consulte o Manual do Usuário do seu dispositivo.
4. Selecione o fone de ouvido na lista de dispositivos encontrados no seu dispositivo móvel ou music player.
5. Se necessário, digite a senha 0000 para parear e conectar o fone de ouvido ao seu dispositivo. Se o dispositivo de música não tiver um teclado, ele provavelmente utiliza a senha Bluetooth 0000 por padrão.

Em alguns dispositivos, talvez seja necessário estabelecer a conexão separadamente após o pareamento. É necessário parear o fone de ouvido com o seu dispositivo apenas uma vez.

Se o pareamento foi feito com sucesso, o fone de ouvido aparecerá no menu do celular no qual você vê os dispositivos Bluetooth pareados no momento.

Quando o fone de ouvido estiver conectado ao dispositivo e estiver pronto para uso, a luz indicadora de Bluetooth azul piscará lentamente.

É possível parear o fone de ouvido com até oito dispositivos, mas conectá-lo a apenas um dispositivo que suporte o perfil Bluetooth HFP e a outro dispositivo que suporte o perfil Bluetooth A2DP de cada vez.

Desconectar o fone de ouvido

Para desconectar o fone de ouvido do seu dispositivo Bluetooth, desative a conectividade Bluetooth no fone de ouvido ou desconecte o fone de ouvido no menu Bluetooth do seu dispositivo. Se você desconectar o fone de ouvido de um music player enquanto estiver ouvindo música, primeiro pressione o botão Reproduzir/Pausar para pausar a reprodução.

Não é necessário excluir o pareamento com o fone de ouvido para desconectá-lo.

Reconectar o fone de ouvido

Para conectar manualmente o fone de ouvido ao último dispositivo usado que suporte o perfil Bluetooth A2DP, mas não o perfil HFP (por exemplo, após a perda de conexão), desative e ative a conectividade Bluetooth no fone de ouvido ou pressione o botão Reproduzir/Pausar quando a conectividade Bluetooth estiver ativada.

Para conectar manualmente o fone de ouvido ao último dispositivo usado que suporte o perfil Bluetooth HFP ou os perfis HFP e A2DP, inicie a conexão no menu Bluetooth do seu dispositivo ou mantenha pressionado o botão de multifunções por aproximadamente dois segundos.

É possível definir o dispositivo de forma que o fone de ouvido se conecte a ele automaticamente. Para ativar esse recurso em um dispositivo Nokia, altere as configurações do dispositivo pareado no menu Bluetooth.

■ Solução de problemas

Se não conseguir conectar o fone de ouvido ao seu dispositivo Bluetooth compatível, faça o seguinte:

- Verifique se o fone de ouvido está carregado.
- Verifique se a conectividade Bluetooth está ativada no fone de ouvido e no outro dispositivo e se o fone de ouvido está pareado com seu dispositivo.
- Verifique se o cabo de áudio CA-143U não está conectado ao fone de ouvido.
- Verifique se o fone de ouvido está a uma distância máxima de 10 metros do seu dispositivo e se não há obstruções entre o fone de ouvido e o dispositivo, como paredes ou outros aparelhos eletrônicos.

Consulte também "Apagar ou redefinir as configurações", p. 16.

3. Uso básico

■ Colocar o fone de ouvido sobre a sua cabeça

Deixe os protetores do alto-falante voltados um para o outro e coloque o fone de ouvido sobre a sua cabeça para que os protetores se ajustem de forma confortável nas suas orelhas.

Coloque o protetor indicado com L na orelha esquerda e o protetor com R na orelha direita. Ajuste o tamanho da haste para um melhor ajuste.



Aviso: Quando você usa um fone de ouvido, sua capacidade de ouvir sons externos pode ser afetada. Não use o fone de ouvido quando isso puder colocar a sua segurança em risco.

Quando você parar de usar o fone de ouvido, desative o cancelamento de ruído ativo para economizar energia da bateria.

■ Cancelamento de ruído ativo

O cancelamento de ruído ativo reduz o ruído ambiente em ambientes barulhentos. Também é possível usar o cancelamento de ruído ativo para redução de ruído, por exemplo, em um avião, quando a conectividade Bluetooth estiver desativada e o cabo de áudio CA-143U não estiver conectado ao fone de ouvido.

Para ativar o cancelamento de ruído ativo, deslize o botão Liga/Desliga do cancelamento de ruído ativo em direção ao conector do carregador. É exibida a luz indicadora verde de carregamento e cancelamento de ruído ativo.

Para desativar o cancelamento de ruído ativo, deslize o botão Liga/Desliga para longe do conector do carregador. A luz indicadora verde de carregamento e cancelamento de ruído ativo é apagada.

■ Ajustar o volume

Para ajustar o volume do fone de ouvido, pressione o botão de volume para cima ou para baixo durante uma chamada ou ao ouvir música.

Para ajustar o volume rapidamente, mantenha pressionado qualquer um dos botões.

Também será possível ajustar o volume no dispositivo conectado se ele suportar esse recurso com o fone de ouvido.

■ Chamadas

Para fazer uma chamada, use seu dispositivo móvel da maneira normal quando o fone de ouvido estiver conectado a ele.

Para rediscar o último número chamado (se o dispositivo móvel suportar esse recurso com o fone de ouvido), pressione duas vezes o botão de multifunções quando não houver chamada em andamento.

Para ativar a discagem por voz (se o seu dispositivo móvel suportar esse recurso com o fone de ouvido), quando nenhuma chamada estiver em andamento, mantenha pressionado o botão de multifunções por cerca de dois segundos, até que o dispositivo móvel inicie a discagem por voz, e prossiga conforme descrito no Manual do Usuário do dispositivo móvel.

Para atender ou encerrar uma chamada, pressione o botão de multifunções ou use as teclas do dispositivo móvel. Para recusar uma chamada, pressione o botão de multifunções duas vezes rapidamente.

Para desativar ou ativar o microfone durante uma chamada, ao usar a conectividade Bluetooth, mantenha pressionado o botão Reproduzir/Pausar por aproximadamente dois segundos. Quando o microfone estiver desativado, a luz indicadora de Bluetooth azul piscará duas vezes a cada cinco segundos.

Para alternar uma chamada entre o fone de ouvido e seu dispositivo conectado ao usar a conectividade Bluetooth, mantenha pressionado o botão de multifunções por aproximadamente dois segundos.

Para alternar uma chamada do fone de ouvido para o dispositivo conectado ao usar o cabo de áudio, desconecte o cabo CA-143U do fone de ouvido. Para alternar a chamada de volta ao fone de ouvido, reconecte o cabo.

■ Ouvir música

Para ouvir música, conecte o fone de ouvido a um music player compatível usando a tecnologia sem fio Bluetooth ou o cabo de áudio CA-143U. Se você conectar o fone de ouvido a um dispositivo Bluetooth, verifique se ele suporta o perfil Bluetooth A2DP.

As funções de reprodução de música disponíveis dependem do seu music player.

Se você receber ou fizer uma chamada enquanto ouve música, a música será pausada até que a chamada seja encerrada.



Aviso: Mantenha o volume em um nível moderado. A exposição contínua a volumes muito altos poderá causar danos à sua audição.

Para reproduzir uma música, selecione-a no music player e pressione o botão Reproduzir/Pausar.

Para pausar ou continuar a reprodução, pressione o botão Reproduzir/Pausar ao usar a conectividade Bluetooth ou mantenha pressionado o botão Reproduzir/Pausar ao usar o cabo de áudio.

Para parar a reprodução ao usar a conectividade Bluetooth, mantenha pressionado o botão Reproduzir/Pausar por aproximadamente dois segundos.

Para selecionar a música seguinte, durante a reprodução, pressione o botão Avanço acelerado. Para selecionar a música anterior, pressione o botão Retroceder. Para navegar pela música atual rapidamente, mantenha pressionado qualquer um dos botões.

■ Apagar ou redefinir as configurações

Para limpar as configurações de pareamento e volume do fone de ouvido, desative a conectividade Bluetooth e mantenha pressionado o botão de multifunções e o botão de volume para cima (por aproximadamente cinco segundos) até que a luz indicadora de Bluetooth comece a alternar entre vermelha e verde.

Para reiniciar o fone de ouvido se ele parar de funcionar, mesmo estando carregado, pressione o botão de volume para baixo, o botão de multifunções e o botão Retroceder. A redefinição não apaga as configurações.

4. Informações sobre bateria e carregador

Este dispositivo possui uma bateria interna, recarregável e não removível. Não tente remover a bateria do dispositivo, pois isso poderá danificá-lo. Recarregue este dispositivo especificamente com o carregador AC-5. O número de modelo exato do carregador pode variar dependendo do tipo de plugue. A diferença do plug é identificada por um dos seguintes itens: E, EB, X, AR, U, A, C, B ou UB. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas, eventualmente, ficará inutilizável. Recarregue a bateria somente com carregadores aprovados pela Nokia, projetados para esse dispositivo. O uso de um carregador não aprovado pode oferecer riscos de incêndio, explosão, vazamento ou outros perigos.

Se uma bateria estiver sendo utilizada pela primeira vez ou se não tiver sido utilizada por um período prolongado, pode ser necessário conectar o carregador e, em seguida, desconectá-lo e reconectá-lo para iniciar o carregamento. Se a bateria estiver completamente descarregada, talvez demore vários minutos para que o indicador de carga apareça na tela ou para que qualquer chamada possa ser feita.

Desligue o carregador da tomada e do dispositivo quando ele não estiver sendo utilizado. Não deixe uma bateria totalmente carregada conectada ao carregador, pois a carga excessiva poderá encurtar a sua vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, perderá a carga ao longo do tempo.

Tente sempre manter a bateria entre 15 °C e 25 °C. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O desempenho da bateria é prejudicado especialmente em temperaturas muito abaixo de zero.

Não descarte baterias no fogo, pois elas podem explodir. As baterias podem explodir se danificadas.

Nunca utilize um carregador ou uma bateria com defeito.



Importante: Os tempos de operação são apenas estimativas e dependem das condições da rede, dos recursos utilizados, do tempo de uso e condição da bateria, das temperaturas às quais a bateria é exposta, entre diversos outros fatores.

Cuidado e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões a seguir ajudarão a assegurar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. Chuva, umidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais que provocam corrosão dos circuitos eletrônicos. Se o dispositivo entrar em contato com líquidos, deixe-o secar completamente.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujeira. Os componentes móveis e eletrônicos poderão ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a vida útil dos dispositivos eletrônicos, danificar as baterias e deformar ou derreter determinados plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo voltar à temperatura normal, poderá haver formação de umidade na parte interna e danos nas placas dos circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo.
- Não derrube nem faça movimentos bruscos com o dispositivo. O manuseio indevido pode quebrar as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir o funcionamento correto.

Essas sugestões se aplicam igualmente ao seu dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o à assistência técnica autorizada mais próxima.



Descarte

O símbolo do contentor de lixo riscado presente em seu produto, bateria, na documentação ou embalagem serve para lembrá-lo de que todos os produtos eletroeletrônicos, baterias e acumuladores devem ser separados para coleta seletiva no final da vida útil. Essa exigência se aplica à União Européia. Não descarte esses produtos como lixo doméstico. Para obter mais informações sobre meio ambiente, consulte as Eco-Declarações do produto no site (em inglês) www.nokia.com/environment.

Sempre separe produtos eletrônicos, baterias e material de embalagem usados para coleta seletiva. Dessa forma, você ajuda a evitar o descarte descontrolado de

lixo e promover a reciclagem de materiais. Informações sobre coleta seletiva podem ser obtidas com revendedores, autoridades locais de coleta de lixo, organizações nacionais de responsabilidade do produtor ou com o seu representante Nokia local. Verifique como reciclar seus produtos Nokia em www.nokia.com/wecycle (em inglês), ou se estiver navegando de um dispositivo móvel, www.nokia.mobi/wecycle (em inglês).

A Wolfson Microelectronics plc é uma fornecedora global líder de semicondutores de sinal mixado de alto desempenho ao mercado de eletrônicos para consumidores.

A Wolfson é renomada por seu áudio de alto desempenho e pelo consumo de energia muito baixo. Seus dispositivos estão no centro de vários produtos eletrônicos de notoriedade destinados a consumidores, incluindo telefones celulares, players de multimídia, TVs de tela plana e sistemas de entretenimento de veículos. A tecnologia da Wolfson possibilita novas experiências para o usuário final ao conectar o mundo digital aos sentidos humanos.

Para obter mais informações sobre a Wolfson Microelectronics, visite www.wolfsonmicro.com.

Aviso da FCC/Industry Canada

Este dispositivo foi planejado em conformidade com a Seção 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não causará interferências prejudiciais; e
2. Este dispositivo deverá tolerar interferências externas, incluindo interferências que ocasionem operação inadequada.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC. Esses limites garantem proteção adequada contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Este dispositivo produz, utiliza e pode enviar sinais de radiofrequência e, se não estiver instalado e não for utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantias de que não ocorrerão interferências em determinadas instalações. Se este dispositivo causar interferência prejudicial nas transmissões de TV e rádio, que pode ser determinada ao ligar e desligar o dispositivo, o usuário deverá tentar corrigir a interferência, adotando uma ou mais das seguintes medidas: reorientar ou redirecionar a antena receptora, aumentar a distância entre o dispositivo e o equipamento receptor, conectar o dispositivo a uma tomada de circuito diferente da tomada do equipamento receptor, consultar o distribuidor autorizado ou um técnico de rádio e TV para obter ajuda. NOTA: Declaração de exposição à radiação da FCC: Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, estabelecidos para um ambiente não controlado. Este transmissor não deve ser localizado ou operado com qualquer outra antena ou transmissor. NOTA: Quaisquer alterações ou modificações sem aprovação expressa da Nokia podem anular o direito do usuário de operar o equipamento.

Garantia limitada

O Certificado de Garantia encontra-se na caixa do produto e deve ser apresentado para qualquer prestação de serviço de assistência técnica em um Posto de Serviço Autorizado Nokia.